




Федеральное государственное бюджетное научное учреждение  
«Всероссийский научно-исследовательский институт кормов  
имени В.Р. Вильямса»  
(ФГБНУ «ВНИИ кормов им. В.Р. Вильямса»)

---

УТВЕРЖДАЮ  
Директор ФГБНУ «Всероссийский  
научно-исследовательский институт кормов  
имени В.Р. Вильямса»



(подпись)

- В. М. Косолапов

«24» апреля 2017 г.

**ФОНД  
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

**Иностранный язык**  
(наименование дисциплины)

**35.06.01 Сельское хозяйство**  
(код и наименование направления подготовки)

**Луговоеводство и лекарственные, эфирно-масличные культуры**  
(профиль программы)

Лобня, 2017

ФГБНУ «ВНИИ кормов им. В.Р. Вильямса»

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

Иностранный язык

(наименование дисциплины)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины/модуля	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	<b>Раздел 1. Вводнокоррективный модуль</b>	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	
2	Тема 1. Обзор грамматических конструкций, характерных для научной литературы на иностранном языке.	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Практическая работа 1. Лексико-грамматические упражнения Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм.
3	Тема 2. Техника анализа структуры предложения. Специальная терминология	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Практическая работа 2 Лексико-грамматические упражнения Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм.
4	<b>Раздел 2. Основной модуль.</b>	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	
5	Тема 3. Изучение научной литературы из зарубежных источников по теме диссертационного исследования аспиранта.	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Практическая работа 3 Лексико-грамматические упражнения Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм.
6	Тема 4. Практический курс письменного перевода	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Практическая работа 4

			Лексико-грамматические упражнения Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм.
7	Тема 5. Индивидуальная работа по подготовке зачетного письменного перевода.	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Практическая работа 5 Лексико-грамматические упражнения Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм. Реферат

**ФГБНУ «ВНИИ кормов им. В.Р. Вильямса»**

**Фонд оценочных средств**  
(наименование оценочного средства)

по дисциплине **Иностранный язык**  
(наименование дисциплины)

№ п/п	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины	Индекс контролируемой компетенции (или её части)	Оценочные средства	Способ контроля
			Наименование	
1.	Раздел 1. Лексико-грамматический курс. Повторение, систематизация и углубление знаний грамматического материала. Тема 1.1. Грамматические нормы речевой коммуникации в сфере научной деятельности. 1.1.1. Грамматика. Тренинг (выполнение упражнений по изучаемым разделам грамматики). 1.1.2. Чтение и перевод научных текстов. Чтение с языковым анализом (грамматический разбор текста как вид языкового анализа).	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Лексико-грамматические упражнения  Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм.	Устно и частично проверка письменных заданий  Устно

	Тема 1.2. Лексические нормы речевой коммуникации		Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм.	Устно
	Тема 1.3. Словарный минимум конкретной научной области, общенаучная и узкоспециальная лексика. Составление двуязычного глоссария		Терминологический глоссарий по аспекту научной (профессиональной) деятельности	Проверка письменного задания
2.	Раздел 2. Развитие навыков чтения оригинальной научной литературы на иностранном языке. Тема 2.1 Виды чтения: просмотровое, поисковое, ознакомительное, изучающее чтение текстов профессиональной направленности. 2.1.1. Просмотровое и поисковое чтение  2.1.2. Ознакомительное чтение Изучающее чтение	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Беседа по вопросам, связанным с тематикой текста  Обобщенный пересказ текста. Контроль изучающего чтения и перевода. Реферирование или аннотирование научного текста.	Устно  Устно  Устно
	Тема 2.2. Чтение оригинальной литературы по специальности. 2.2.1. Чтение с		Контроль устного перевода с соблюдением	

	языковым анализом.  2.2.2. Чтение и обсуждение содержания научных статей.		лексико-грамматических норм. Контроль лексического минимума. Беседа по содержанию научного текста	Устно  Устно  Устно
3.	Раздел 3. Развитие навыков аудирования и устной речи. Тема 3.1. Аудирование и устная речь по теме «Научный этикет». 3.1.1. Прослушивание и понимание на слух текста по научной тематике. Лексический минимум по теме «Научный этикет».  3.1.2. Совершенствование коммуникативного умения говорения по изучаемой теме.	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Ответы на вопросы к тексту.  Контроль лексического минимума.  Дискуссия - обмен мнениями по теме «Морально-этические нормы ученого в современном обществе». «Использование источников, передача научной информации. Плагиат».	Устно  Устно  Устно
	Тема 3.2. Монологическая и диалогическая речь по теме «Наука». 3.2.1. Чтение и перевод текстов по теме «Наука». Лексический минимум по теме «Наука».  3.2.2. Диалогическая речь в ситуации научного общения на тему «Обмен научной информацией». Международные конференции, международные		Контроль и анализ устной речи (монологические высказывания и диалогическая речь). Ролевая игра «Научная конференция». Презентация «Международные гранты, программы обмена в области научных исследований». Дискуссия-обсуждение в группе на тему «Обмен научной информацией». Международные конференции».	Устно  Устно  Устно

	гранты, программы обмена в области научных исследований». 3.2.3. Рассказ о своей научной работе.		Монологическое высказывание/презентация на тему «Моя научная работа».	Устно
4.	Раздел 4. Письменная речь. Письмо. Реферирование и аннотирование текстов по специальности. Тема 4.1. Письмо. Составление плана или конспекта по прочитанному тексту. Письменный доклад по теме специальности аспиранта. Тема 4.2. Реферирование и аннотирование научного текста.	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Творческая письменная работа (доклад или сообщение по теме научной работы).  Статья на научную конференцию.  Реферат, резюме / аннотация текста по специальности	Устно / проверка письменных заданий  Устно / проверка письменных заданий  Устно / проверка письменных заданий
5.	Раздел 5. Устный и письменный перевод научного текста по специальности Тема 5.1. Перевод текстов по теме исследования с иностранного языка на русский язык. Определение правильного значения слова, употребляемого в конкретном контексте. 5.1.1. Переводческие трансформации, многозначность слов, словарное и	УК - 3, 4, 6 ОПК - 4, 5	Контроль и анализ письменного перевода оригинальной литературы по профилю научной деятельности.	Устно

<p>контекстное значение слова, совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья переводчика»).</p> <p>5.1.2. Письменный перевод научного текста. Языковая и контекстуальная догадка.</p> <p>5.1.3. Устный перевод научного текста.</p>		<p>Контроль и анализ письменного перевода оригинальной литературы по профилю научной деятельности.</p> <p>Контроль и анализ устного перевода научного текста.</p>	<p>Устно</p> <p>Устно</p>
--	--	---	---------------------------



**ФГБНУ «ВНИИ кормов им. В.Р. Вильямса»**

**Практические работы**  
(наименование оценочного средства)

по дисциплине **Иностранный язык**  
(наименование дисциплины)

Практические работы выполняются в часы, отведенные на контактную аудиторную работу. Содержательная часть практических работ, проводимых на занятиях по дисциплине «Иностранный язык»

Беседа по теме №1

**PART 1**

General questions on business topic. Time: 2 minutes

Now, in this first part of the test I'm going to ask you some questions about yourself.

1. Where are you from?

2. What work do you do? (If you are not working, answer about the place where you study)

3. What do you like about your job?

Now I'm going to ask you some questions about your place of work.

1. Do you have a comfortable office at work?

2. Is it important for you to have your own office?

3. Would you like to have a bigger office?

Now I'm going to ask you some questions about telephoning.

1. How important is it for you to have a mobile phone?

2. What are the advantages of using text messages instead of speaking to people?

3. Are there any situations when it is better to talk to people face to face instead of telephoning?

**PART 2**

Giving reasons and extra information. Time: 10 minutes

Now, I'm going to give you a topic and I'd like each of you to talk about it for 5 minutes.

Before you talk you'll have one minute to think about what you are going to say and you can make notes if you wish. And in this part of the test you are going to listen to your partner. Ok, here's some paper and a pencil to make notes, and here is your topic.

What is important for a PA who works for the director of a TV channel?

( Make use of the following phrases: answer letters, book flights, make coffee, take phone calls, welcome visitors, coordinate special events).

The topic for your partner is:

What is important for you in an office?

(Make use of the following phrases: Having lots of space, being private, being able to personalize it).

**PART 3**

Collaborative discussion. Time: 4-5 minutes.

Now in this part of the test you are going to talk about the topic together. It is important not to take over the conversation. When you respond to your partner, try to be polite.

We've been talking about the work of a PA and having the comfortable working place.

Now I'd like to ask you some questions related to this.

1. Is it important for business people to have a comfortable working place?
2. What is rewarding in the work of a PA?
3. Is it important for you to have flexible hours of work?
4. Is it important to have regular meetings to inform employees about all company activities?

Thank you. That is the end of the speaking test.

Беседа по теме №2

#### PART 1

General questions on business topic. Time: 2 minutes

Now, in this first part of the test I'm going to ask you some questions about giving a presentation.

1. Is it important to use visuals like PowerPoint slides or things written on a flip chart?
2. What do you need to show when you talk about figures?
3. How can the audience find out more about any part of the talk?

Now I'm going to ask you some questions about choosing a location for an office.

1. Is it important to have a quiet location or not?
2. Is a car park necessary?
3. How important is it to have local workforce available?

Now I'm going to ask you some questions about recruiting a new member of the staff.

1. Where do people look for jobs these days?
2. What is the best place to advertise your job?
3. What would you do to make the new employee feel welcome?

#### PART 2

Giving reasons and extra information. Time: 10 minutes

Now, I'm going to give you a topic and I'd like each of you to talk about it for 5 minutes.

Before you talk you'll have one minute to think about what you are going to say and you can make notes if you wish. And in this part of the test you are going to listen to your partner. Do you understand?

Ok, here's some paper and a pencil to make notes, and here is your topic.

A new employee is starting work in your department next week and you are going to be in charge of her. What things should you arrange for the first day and why? ( Make use of the following phrases: tour of company building, meeting with managing director, computer training).

The topic for your partner is:

What is important if a new employee is replacing somebody in an office? (Make use of the following phrases: introduction to colleagues, demonstration of photocopier, explanation of office systems).

#### PART 3

Collaborative discussion. Time: 4-5 minutes

Now in this part of the test you are going to talk about the topic together. It is important not to take over the conversation. When you respond to your partner, try to be polite.

We've been talking about the work in an office and recruiting the new staff. Now I'd like to ask you some questions related to this.

1. Is it important for the two people to meet if a new employee is replacing somebody?
2. What kinds of training do the new employees need?
3. What are the advantages of offering long-term staff training for the companies?
4. Is it important for staff to give feedback to management on training programmes?

Thank you. That is the end of the speaking test.

### **Критерии оценивания компетенций (результатов)**

При устном опросе развернутый ответ обучающегося должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на определенную тему, показывать его умение применять лексический и грамматический материал, отвечать на дополнительные вопросы.

При оценке ответа основными являются следующие критерии:

- 1) полнота и правильность ответа;
- 2) степень осознанности, понимания предложенной речевой ситуации;
- 3) языковое оформление ответа;
- 4) ответы на дополнительные вопросы.

### **Описание оценочного средства:**

На каждом практическом занятии выполняется работа, результатом выполнения которой является выполнение предложенных заданий и ответы на контрольные вопросы. Последнее осуществляется с целью более полного понимания и закрепления темы.

### **Рекомендуемое время выполнения заданий:**

45-90 мин.

### **Критерии оценки:**

Выполненная практическая работа в конце занятия проверяется и подписывается преподавателем.

### **Методические рекомендации (при наличии):**

#### **Правила оформления практической работы**

Результатом выполнения практической работы на занятии является запись выполненных заданий и ответов на контрольные вопросы в тетрадь. Это осуществляется с целью более полного понимания и закрепления в памяти особенностей структурной организации объектов биосферы, ее законов и т.д.

Для практических занятий необходимо иметь отдельную тетрадь, которая должна вестись аккуратно и предъявляться преподавателю на каждом занятии после завершения выполнения практической работы.

При оформлении работы следует придерживаться ряда правил:

1. Оформление каждой практической работы начинается с записи вверху листа названия темы занятия и даты проведения занятия.
2. Обязательно формулируется цель занятия.

3. Выполненная практическая работа в конце занятия проверяется и подписывается преподавателем. Если работа не содержит ответы на контрольные вопросы к защите или неверно отражает полученные результаты, то она переделывается.

### **Практическое занятие №1:**

#### **Тема 1. Обзор грамматических конструкций, характерных для научной литературы на иностранном языке.**

Чтение и перевод научных текстов.

Чтение с языковым анализом (грамматический разбор текста как вид языкового анализа).

### **Практическое занятие № 2:**

#### **Тема 2. Техника анализа структуры предложения.**

Специальная терминология

Лексические нормы речевой коммуникации

Словарный минимум конкретной научной области, общенаучная и узкоспециальная лексика.

Составление двуязычного глоссария

### **Практическое занятие № 3**

#### **Тема 3. Изучение научной литературы из зарубежных источников по теме диссертационного исследования аспиранта.**

Развитие навыков чтения оригинальной научной литературы на иностранном языке.

Виды чтения: просмотровое, поисковое, ознакомительное, изучающее чтение текстов профессиональной направленности.

Просмотровое и поисковое чтение

Ознакомительное чтение

Изучающее чтение

Чтение оригинальной литературы по специальности.

Чтение с языковым анализом.

Чтение и обсуждение содержания научных статей.

Развитие навыков аудирования и устной речи.

Аудирование и устная речь по теме «Научный этикет».

Прослушивание и понимание на слух текста по научной тематике.

Лексический минимум по теме «Научный этикет».

Совершенствование коммуникативного умения говорения по изучаемой теме.

Монологическая и диалогическая речь по теме «Наука».

Чтение и перевод текстов по теме «Наука». Лексический минимум по теме «Наука».

Диалогическая речь в ситуации научного общения на тему «Обмен научной информацией. Международные конференции, международные гранты, программы обмена в области научных исследований».

Рассказ о своей научной работе.

### **Практическое занятие № 4**

#### **Тема 4. Практический курс письменного перевода.**

Письменная речь.

Письмо.

Реферирование и аннотирование текстов по специальности.

Письмо. Составление плана или конспекта по прочитанному тексту.

Реферирование и аннотирование научного текста.

Устный и письменный перевод научного текста по специальности

Перевод текстов по теме исследования с иностранного языка на русский язык.

Определение правильного значения слова, употребляемого в конкретном контексте.

Переводческие трансформации, многозначность слов, словарное и контекстное значение слова, совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья переводчика»).

#### **Тема 5. Индивидуальная работа по подготовке зачетного письменного перевода.**

Письменный перевод научного текста. Языковая и контекстуальная догадка.

Устный перевод научного текста.

Письменный доклад по теме специальности аспиранта.

#### **Описание оценочного средства:**

Устный опрос проводится на каждом практическом занятии и затрагивает как тематику прошедшего занятия, так и предыдущий материал. Применяется оценивание ответов преподавателем.

Опрос предназначен для оценки работы обучающегося в течение всего срока изучения дисциплины и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных обучающимся знаний и умений приводить примеры практического использования знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления.

Оценка сформированности компетенций для тех обучающихся, которые пропускали занятия и не участвовали в проверке компетенций во время изучения дисциплины, проводится после индивидуального собеседования с преподавателем по пропущенным или не усвоенным обучающимся темам с последующей оценкой самостоятельно усвоенных знаний посредством тестового контроля конкретного блока тем и выполнения практических заданий.

#### **Рекомендуемое время выполнения заданий:**

90-180 мин. в зависимости от сложности заданий.

#### **Критерии оценки:**

Оценка «отлично» выставляется аспиранту глубоко владеющему теоретическими знаниями по предмету, умеющему использовать полученные знания при решении практических задач, способному самостоятельно мыслить, осуществлять научный поиск с использованием современных источников коммуникации и коммуникационных технологий, использующему самостоятельно добытые знания и владеющему навыками творчески решать проблемы и повышать свой интеллектуальный потенциал.

Оценка «хорошо» выставляется аспиранту, твердо знающему программный материал на достаточном уровне, грамотно и по существу излагающему его, правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, не допускающему существенных неточностей в ответе на вопросы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется аспиранту, который знает только основной материал, но не усвоил его деталей, допускает в ответе неточности, недостаточно правильно формулирует основные законы и правила, затрудняется в выполнении практических задач.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется аспиранту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с затруднениями выполняет практические задания.

#### **Перевод оценки в баллы БРС**

Оценка	Количество баллов, включаемых в расчет рейтинга (по итогам выполнения каждой работы)
«неудовлетворительно»	0-3
«удовлетворительно»	4-6

Оценка	Количество баллов, включаемых в расчет рейтинга (по итогам выполнения каждой работы)
«хорошо»	7-9
«отлично»	10-12

**ФГБНУ «ВНИИ кормов им. В.Р. Вильямса»**

**Реферат**

(наименование оценочного средства)

по дисциплине **Иностранный язык**

(наименование дисциплины)

**Темы рефератов:**

**Написание реферата** является важным этапом подготовки к сдаче кандидатского экзамена по дисциплине «Иностранный язык».

**Реферат** по иностранному языку для допуска к кандидатскому экзамену должен соответствовать следующим требованиям:

а) титульный лист, выполненный по образцу

б) текст на иностранном языке в объеме 50 тыс. печатных знаков (≈20-25 стр.) соответствующий отрасли науки соискателя, включая титульный лист первоисточника с указанием выходных данных: название, автор, издательство, год издания, номера страниц;

в) текст на русском языке (перевод);

г) терминологический словарь по всему прочитанному тексту в объеме 300-500 терминов и словосочетаний по профилю научно-исследовательской работы.

Выбор аутентичного иноязычного источника осуществляется аспирантом (соискателем) самостоятельно, в соответствии с профилем научной специализации и с учетом требований к изданию (актуальность, издательство (страна изучаемого языка), объем).

Выбранный источник обязательно должен быть одобрен научным руководителем, а также его выбор должен быть согласован с преподавателем кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации, курирующим данное направление подготовки аспирантов и соискателей.

При выполнении реферативного перевода необходимо выбрать логически заверченный отрывок в объеме не менее 50 000 тыс. знаков.

**Критерии и показатели оценивания реферата:**

Критерии	Показатели	Баллы (max)			
		неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
1. Соответствие аутентичного иноязычного источника профилю научной специализации и с учетом требований к изданию	- актуальность, - издательство (страна изучаемого языка), - объем	0	0,5	1	2
2 Точность перевода на русском языке	- точность перевода - отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых;	0	0,5	1	2



	- литературный стиль.				
3. Терминологический словарь по всему прочитанному тексту в объеме 300-500 терминов и словосочетаний по профилю научно-исследовательской работы	- объем словаря - соответствие профилю	0	1	2	4
4. Соблюдение требований к оформлению реферата	- правильное оформление; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему реферата; - культура оформления: выделение абзацев.	0	0,5	1	2

Шкала оценивания:

8-10 баллов – оценка «отлично»

5-7 баллов – оценка «хорошо»

2-4 балла – оценка «удовлетворительно»

0-1 балл – оценка «неудовлетворительно».

## ФГБНУ «ВНИИ кормов им. В.Р. Вильямса»

### Порядок проведения к экзамену

(наименование оценочного средства)

### по дисциплине Иностранный язык

(наименование дисциплины)

#### Структура квалификационного экзамена по иностранному языку

Квалификационный экзамен по иностранному языку проводится в два этапа: на *первом этапе* аспирант самостоятельно подбирает научную литературу (статьи, обзоры, монографии) на иностранном языке по теме своего научного исследования и выполняет письменный перевод научного текста по специальности с иностранного языка на русский язык (объем текста 15000 п. знаков без рисунков, схем, таблиц и т.р.), а также сдает преподавателю кафедры в устной форме перевод оригинальных статей по специальности с иностранного языка на русский язык в объеме 60000 п. знаков. Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска к кандидатскому экзамену.

Второй этап экзамена включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500–3000 печатных знаков. Время выполнения работы 45–60 минут. Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на русском языке (письменный перевод со словарем).
2. Беглое просмотровое (без словаря) чтение оригинального текста по специальности. Объем 1200 – 1300 п. знаков. Время на подготовку 3 – 5 минут. Форма проверки – устная передача извлеченной информации на русском языке.
3. Беседа с экзаменатором на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта: выдающиеся представители данной отрасли науки, область интересов научного руководителя, тема диссертации аспиранта, актуальность, цели, задачи, объект, предмет, новизна, практическая значимость исследовательской работы, участие в научных конференциях, публикации.

#### **Критерии оценки**

Экзамен оценивается, исходя из следующих критериев:

оценка **«отлично»** выставляется аспиранту, если знания отличаются глубиной и содержательностью, даны логично построенные, полные, исчерпывающие ответы на вопросы; обучающийся демонстрирует способность к анализу предложенной речевой ситуации, свободно оперирует лексикой и грамматикой; высказывает свой критический взгляд на предложенную проблему;

оценка **«хорошо»** выставляется аспиранту, если знания имеют достаточный содержательный уровень, раскрыто содержание речевой ситуации, однако речь недостаточно беглая, имеют место несущественные ошибки в построении высказываний;

оценка **«удовлетворительно»** ставится, если знания имеют фрагментарный характер, имеются определенные неточности и погрешности в построении высказывания, возникают затруднения при ответе на уточняющие вопросы; при ответе на вопросы аспирант не может правильно отреагировать на аутентичную речь; допущены фактические ошибки; аспирант продемонстрировал слабое умение формировать высказывание и высказывать свое мнение в предложенной речевой ситуации;

оценка **«неудовлетворительно»** ставится, если не раскрыто содержание предложенной речевой ситуации, обнаружено незнание или непонимание сущности

вопросов; допущены существенные фактические ошибки в ответе; аспирант обнаруживает неумение оперировать лексическим и грамматическим материалом; на большую часть вопросов экзаменатора обучающийся затрудняется дать ответ или дает неверные ответы, показывающие, что обучающийся не владеет навыком восприятия аутентичной речи.

Перевод оценки за экзамен в баллы БРС

<i>Оценка</i>	<i>Количество баллов, включаемых в расчет рейтинга</i>
«неудовлетворительно»	0-14
«удовлетворительно»	15-19
«хорошо»	20-25
«отлично»	26-30

**ФГБНУ «ВНИИ кормов им. В.Р. Вильямса»**

**Балльно-рейтинговая система оценки качества освоения учебной дисциплины  
Иностранный язык**

<b>Виды учебной работы (соотнесенные с разделами, частями, темами дисциплины или соответствующие дисциплине в целом)</b>	<b>Баллы</b>
Практические занятия	60
Практическое занятие №1:	
Тема 1. Обзор грамматических конструкций, характерных для научной литературы на иностранном языке.	12
Практическое занятие № 2:	
Тема 2. Техника анализа структуры предложения. Специальная терминология	12
Практическое занятие № 3	
Тема 3. Изучение научной литературы из зарубежных источников по теме диссертационного исследования аспиранта.	12
Практическое занятие № 4	
Тема 4. Практический курс письменного перевода.	12
Тема 5. Индивидуальная работа по подготовке зачетного письменного перевода.	12
Реферат	10
Экзамен	30
<b>Количество баллов (max)</b>	<b>100</b>

Шкала оценивания:

<b>Неудовлетворительно (баллов включительно)</b>	<b>Удовлетворительно (баллов включительно)</b>	<b>Хорошо (баллов включительно)</b>	<b>Отлично (баллов включительно)</b>
0-59	60-69	70-89	90-100